



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2019. gada 16. septembrī
(OR. en)

12197/19
ADD 1

Starpiestāžu lieta:
2019/0195(NLE)

AVIATION 184
DAPIX 260
RELEX 836

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2019. gada 13. septembris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2019) 416 final - ANNEX
Temats:	PIELIKUMS dokumentam Priekšlikums Padomes lēmumam par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Starptautiskās Civilās aviācijas organizācijas padomē saistībā ar Konvencijas par starptautisko civilo aviāciju 9. pielikuma ("Pārvadājumu atvieglošanas pasākumi") 9. nodaļas pārskatīšanu attiecībā uz standartiem un ieteicamo praksi pasažieru datu reģistra datu jomā

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2019) 416 *final* - ANNEX.

Pielikumā: COM(2019) 416 *final* - ANNEX

Briselē, 13.9.2019.
COM(2019) 416 final

ANNEX

PIELIKUMS

dokumentam

Priekšlikums Padomes lēmumam

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Starptautiskās Civilās aviācijas organizācijas padomē saistībā ar Konvencijas par starptautisko civilo aviāciju 9. pielikuma (“Pārvadājumu atvieglošanas pasākumi”) 9. nodaļas pārskatīšanu attiecībā uz standartiem un ieteicamo praksi pasažieru datu reģistra datu jomā

PIELIKUMS

Nostāja, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Starptautiskās Civilās aviācijas organizācijas padomē saistībā ar Konvencijas par starptautisko civilo aviāciju 9. pielikuma ("Pārvadājumu atvieglošanas pasākumi") 9. nodaļas pārskatīšanu attiecībā uz standartiem un ieteicamo praksi pasažieru datu reģistra datu jomā

Vispārīgie principi

Saistībā ar Starptautiskās Civilās aviācijas organizācijas (*ICAO*) darbībām, kas saistītas ar Čikāgas konvencijas 9. pielikuma ("Pārvadājumu atvieglošanas pasākumi") 9. nodaļas pārskatīšanu attiecībā uz standartu un ieteicamās prakses izstrādi pasažieru datu reģistra (PDR) datu jomā, dalībvalstis, kopīgi rīkojoties Savienības interesēs:

- (a) rīkojas saskaņā ar Savienības PDR politikas satvarā izvirzītajiem mērķiem, proti, nodrošināt drošību, aizsargāt cilvēku dzīvību un drošību un nodrošināt pamattiesību, jo īpaši tiesību uz privātumu un persondatu aizsardzību, pilnīgu ievērošanu;
- (b) veicina visu *ICAO* līgumslēdzēju valstu informētību par Savienības standartiem un principiem, kas saistīti ar PDR datu nosūtīšanu un noteikti attiecīgajos Savienības tiesību aktos un Eiropas Savienības Tiesas judikatūrā;
- (c) veicina daudzpusēju ar pamattiesībām saskanīgu risinājumu izstrādi attiecībā uz aviokompāniju veiktu PDR datu nosūtīšanu tiesībaizsardzības iestādēm, lai nodrošinātu juridisko noteiktību, pamattiesību ievērošanu un racionalizētu gaisa pārvadātājiem uzliktos pienākumus;
- (d) veicina PDR datu apmaiņu un šādu datu apstrādes rezultātu apmaiņu *ICAO* līgumslēdzēju valstu starpā, kad tas tiek uzskatīts par nepieciešamu, lai novērstu, atklātu un izmeklētu teroristu nodarījumus vai smagus noziegumus vai sauktu pie atbildības par tiem, pilnībā ievērojot pamattiesības un pamatbrīvības;
- (e) turpina atbalstīt *ICAO* PDR datu vākšanas, izmantošanas, apstrādes un aizsardzības standartu izstrādē saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes 2017. gada 21. decembra Rezolūciju 2396 (2017);
- (f) turpina atbalstīt PDR datu vākšanas, apstrādes un analizēšanas spēju attīstību visās *ICAO* līgumslēdzējās valstīs, veicinot *ICAO* standartu un ieteicamās prakses īstenošanu, un turpina nodrošināt, ka visas to kompetentās valsts iestādes, izmantojot PDR datus un apmainoties ar tiem nolūkā novērst, atklāt un izmeklēt teroristu nodarījumus un ar tiem saistītus ceļojumus, pilnībā ievēro cilvēktiesības un pamatbrīvības, kā noteikts Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes 2017. gada 21. decembra Rezolūcijā Nr. 2396 (2017);
- (g) veicina tādas vides izveidi, kurā starptautiskais gaisa transports var attīstīties atvērtā, liberalizētā un globālā tirgū un turpināt augt, nemazinot drošību, un vienlaikus nodrošina attiecīgo aizsardzības pasākumu ieviešanu.

Orientējoši norādījumi

Dalībvalstīm, kopīgi rīkojoties Savienības interesēs, jāatbalsta šādu standartu un principu iekļaušana jebkuros turpmākos attiecībā uz PDR datiem pieņemtos *ICAO* standartos un ieteicamajā praksē.

1. Attiecībā uz PDR datu nosūtīšanas kārtību

- (a) **Nosūtīšanas metode:** lai nodrošinātu pārvadātāju sistēmās iekļauto persondatu aizsardzību un to, ka tiek saglabāta kontrole pār minētajām sistēmām, dati būtu jānosūta, izmantojot vienīgi “push” sistēmu.
- (b) **Pārraides protokols:** būtu jāveicina tādu piemērotu, drošu un atvērtu standarta protokolu izmantošana PDR datu nosūtīšanai, kuri ietilpst starptautiski atzītu atsaucē protokolu klāstā, ar mērķi pakāpeniski palielināt to izmantošanu un galu galā aizstāt komercstandartus.
- (c) **Datu nosūtīšanas periodiskums:** PDR datu nosūtīšanas periodiskums un nosūtīšanas termiņi nedrīkstētu radīt nepamatotu slogu pārvadātājiem, un tos nosaka, nepārsniedzot to, kas ir obligāti vajadzīgs, lai nodrošinātu tiesībaizsardzību un robežu drošību nolūkā apkarot terorismu un smagus noziegumus.
- (d) **Pārvadātājiem nav pienākuma vākt papildu datus:** nevajadzētu pieprasīt pārvadātājiem papildu to vāktajiem PDR datiem vākt vēl citus datus vai vākt konkrēta veida datus, bet gan pieprasīt tikai, lai tie nosūta tos datus, ko tie jau vāc savas darbījūmdarbības ietvaros.

2. Attiecībā uz PDR datu apstrādi

- (a) **Nosūtīšanas un apstrādes termiņš:** nodrošinot atbilstošu attiecīgo personu privātuma aizsardzību, PDR datus var darīt pieejamus krietnu laiku pirms lidmašīnas ielidošanas vai izlidošanas, tādējādi sniedzot iestādēm vairāk laika apstrādāt un analizēt datus un vajadzības gadījumā īstenot pasākumus.
- (b) **Salīdzināšana ar iepriekš noteiktiem kritērijiem un datubāzēm:** iestādēm PDR dati būtu jāapstrādā, izmantojot uz pierādījumiem balstītus kritērijus un datubāzes, kuras attiecas uz terorisma un smagu noziegumu apkarošanu.

3. Attiecībā uz persondatu aizsardzību

- (a) **Datu apstrādes likumība, godīgums un pārredzamība:** ir vajadzīgs izstrādāt likumīgu pamatu persondatu apstrādei, lai personas tiktu informētas par riskiem, garantijām un tiesībām saistībā ar viņu personas datu apstrādi un par to, kā tās var izmantot savas tiesības attiecībā uz datu apstrādi.
- (b) **Datu izmantošanas mērķa ierobežojums:** vajadzētu skaidri noteikt, kādiem nolūkiem iestādes drīkst izmantot PDR datus, un tiem nevajadzētu pārsniegt to, kas nepieciešams izvirzīto mērķu sasniegšanai, jo īpaši attiecībā uz tiesībaizsardzību un robežu drošību ar mērķi apkarot terorismu un smagus noziegumus.
- (c) **PDR datu apjoms:** būtu skaidri jānosaka un sīki jāuzskaita tie PDR datu elementi, kurus aviokompānijām ir pienākums nosūtīt. Šis saraksts būtu jāstandartizē, lai nodrošinātu, ka nosūtāmo datu apjoms tiek samazināts līdz minimumam, vienlaikus novēršot tādu sensitīvu datu apstrādi, kuri cita starpā atklāj informāciju par personas rasi vai etnisko izcelsmi, politiskajiem uzskatiem, reliģisko vai filozofisko pārliecību, dalību arod biedrībās, veselības stāvokli, dzimumdzīvi vai seksuālo orientāciju.

- (d) **PDR datu izmantošana:** būtu jānosaka, ka PDR datu turpmāka apstrāde atļauta tikai to sākotnējās nosūtīšanas nolūkam un tiek veikta, pamatojoties uz objektīviem kritērijiem un ievērojot materiāltiesiskus un procesuālus nosacījumus, kuri ir atbilstīgi persondatu nosūtīšanai piemērojamajām prasībām.
- (e) **PDR datu automatizēta apstrāde:** automatizētās apstrādes pamatā būtu jābūt iepriekš noteiktiem objektīviem, nediskriminējošiem un uzticamiem kritērijiem, un lēmumus, kas rada nevēlamas tiesiskas sekas vai nopietni skar kādu personu, nevajadzētu pieņemt, pamatojoties vienīgi uz datu automatizēto apstrādi.
- (f) **Datu saglabāšana:** PDR datu saglabāšanas periods būtu jāierobežo, un tas nedrīkst būt ilgāks par sākotnējā mērķa sasniegšanai nepieciešamo. Būtu jānodrošina, ka dati tiek dzēsti saskaņā ar izcelsmes valsts juridiskajām prasībām. Saglabāšanas perioda beigās PDR dati būtu jādzēš vai būtu jāveic to anonimizācija.
- (g) **PDR datu izpaušana pilnvarotām iestādēm:** izpaust PDR datus tālāk citām valsts iestādēm tajā pašā valstī vai citām *ICAO* līgumslēdzējām valstīm atļauts atsevišķos gadījumos un tikai tad, ja saņēmēja iestāde veic ar terorisma vai smagu starptautisku noziegumu apkarošanu saistītus uzdevumus un nodrošina tādu pašu aizsardzību, kādu nodrošina datus izpaušošā iestāde.
- (h) **Datu drošība:** jāveic atbilstīgi PDR datu drošības, konfidencialitātes un integritātes aizsardzības pasākumi.
- (i) **Pārredzamība un informēšana:** nepieciešamu un samērīgu ierobežojumu piemērošanas gadījumā personas būtu jāinformē par to PDR datu apstrādi un par tām piešķirtajām tiesībām un tiesiskās aizsardzības līdzekļiem.
- (j) **Pieklūve, labošana un dzēšana:** nepieciešamu un samērīgu ierobežojumu piemērošanas gadījumā personām būtu jābūt tiesībām piekļūt saviem PDR datiem un tiesībām labot savus PDR datus.
- (k) **Tiesiskās aizsardzības līdzekļi:** gadījumos, kad personas uzskata, ka ir pārkāptas viņu tiesības uz privātumu un datu aizsardzību, tām vajadzētu būt tiesībām uz efektīviem administratīvās un tiesiskās aizsardzības līdzekļiem.
- (l) **Uzraudzība un pārskatatbildība:** PDR datus izmantojošām iestādēm būtu jāatskaitās neatkarīgai valsts iestādei, kurai ir efektīvas izmeklēšanas un izpildes pilnvaras un kurai būtu jāveic minēto iestāžu uzraudzība un būtu jābūt spējīgai pildīt savus uzdevumus brīvi no jebkādas, jo īpaši tiesībaizsardzības iestāžu ietekmes.

4. Attiecībā uz PDR iekļautas informācijas apmaiņu tiesībaizsardzības iestāžu starpā

- (a) **Informācijas apmaiņas veicināšana:** nolūkā uzlabot starptautisko sadarbību terorisma un smagu noziegumu novēršanā, atklāšanā, izmeklēšanā un saukšanā pie atbildības par tiem būtu jāveicina PDR datu apmaiņa starp dažādu *ICAO* līgumslēdzēju valstu tiesībaizsardzības iestādēm atsevišķos gadījumos.
- (b) **Informācijas apmaiņas drošums:** informācijas apmaiņai būtu jānotiek, izmantojot piemērotus kanālus, kas nodrošina atbilstošu datu drošību, un pilnībā ievērojot starptautisko un valstu tiesisko regulējumu persondatu aizsardzības jomā.